

II. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЛАТЕЖИ

1. ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО МЕЖДУНАРОДНЫМ ОБОРОТНЫМ ДОКУМЕНТАМ О РАБОТЕ ЕЕ ВТОРОЙ СЕССИИ

(Нью-Йорк, 7—18 января 1974 года) (A/CN.9/86)*

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты
ВВЕДЕНИЕ	1—6
ОБСУЖДЕНИЕ И ВЫВОДЫ	7—140
А. Ответственность индоссанта по векселю	10—13
В. Ответственность индоссанта вне векселя	14—19
С. Права и обязанности гаранта (статьи 43—45)	20—30
D. Предъявление к акцепту, отказ в акцепте и право оборота	31—140
1. Предъявление к акцепту	31—63
2. Предъявление к оплате	64—97
3. Протест	98—134
4. Уведомление об отказе	135—140
РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА О ЦЕЛЕСООБРАЗНОСТИ ПОДГОТОВКИ ЕДИНООБРАЗ- НЫХ НОРМ, ПРИМЕНИМЫХ К МЕЖДУНАРОДНЫМ ЧЕКАМ	141
БУДУЩАЯ РАБОТА	142

* 4 февраля 1974 года

ВВЕДЕНИЕ

1. В ответ на решение Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ) Генеральный секретарь подготовил «Проект единообразного закона о международных переводных и простых векселях и комментарий» (A/CN.9/WG.IV/WP.2)¹. На своей пятой сессии (1972 год) Комиссия учредила Рабочую группу по международным оборотным документам. Комиссия просила передать упомянутый выше проект единообразного закона данной Рабочей группе и поручить этой Рабочей группе подготовку окончательного проекта².

2. Рабочая группа провела свою первую сессию в Женеве в январе 1973 года. На данной сессии Рабочая группа рассмотрела статьи проекта единообразного закона, касающиеся передачи и переуступки (статьи 12—22), о правах и обязательствах сторон

(статьи 27—40) и определение и права «держателя» и «пользующегося правом на защиту держателя» (статьи 5, 6 и 23—26)³.

3. Комиссия на шестой сессии (1973 год) с удовлетворением приняла к сведению доклад Рабочей группы о ее первой сессии и просила ее продолжать свою работу⁴.

4. Рабочая группа провела свою вторую сессию в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке с 7 по 18 января 1974 года. В состав Рабочей группы входят следующие восемь членов Комиссии: Египет, Индия, Мексика, Нигерия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик и Франция. На сессии присутствовали все члены Рабочей группы, за исключением представителя Египта. На сессии присутствовали также наблюдатели от следующих членов Комиссии: Австрия, Бразилия, Гайана, Греция, Непал, Сьерра-Леоне

¹ Доклад ЮНСИТРАЛ о четвертой сессии (1971 год), *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать шестая сессия, Дополнение № 17* (A/8417), пункт 35 (Ежегодник ЮНСИТРАЛ, том II: 1971 год, часть первая, II, А). Краткую историю данного вопроса, предшествующую четвертой сессии Комиссии, см. A/CN.9/53, пункты 1—7; Доклад ЮНСИТРАЛ о пятой сессии (1972 год), *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, Дополнение № 17* (A/8717), пункт 61 (2 с) (Ежегодник ЮНСИТРАЛ, том III: 1972 год, часть первая, II, А).

² Там же, пункт 61 (1 а).

³ Доклад Рабочей группы по международным оборотным документам о работе ее первой сессии (Женева, 8—19 января 1973 года) (A/CN.9/77) (Ежегодник ЮНСИТРАЛ, том IV: 1973 год, часть вторая, II, 1).

⁴ Доклад ЮНСИТРАЛ о шестой сессии (1973 год), *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 17* (A/9017), пункты 25—36 (Ежегодник ЮНСИТРАЛ, том IV: 1973 год, часть первая, II, А).

не, Филиппины, Чехословакия и Япония, а также наблюдатели от Международного валютного фонда, Банка международных расчетов, Комиссии европейских сообществ, Гаагской конференции по международному частному праву и Европейской федерации банков.

5. Рабочая группа избрала следующих должностных лиц:

Председатель г-н Рене Роблот (Франция)
Докладчик г-н Роберто Л. Мантилья-Молина (Мексика)

6. Рабочая группа рассмотрела следующие документы: предварительная повестка дня (A/CN.9/WG.IV/WR.3), проект единообразного закона о международных переводных и простых векселях и комментарий (A/CN.9/WG.IV/WR.2)⁵ и доклад Рабочей группы по международным оборотным документам о работе ее первой сессии в Женеве 8—19 января 1973 года (A/CN.9/77)⁶.

ОБСУЖДЕНИЕ И ВЫВОДЫ

7. Как и на своей первой сессии, Рабочая группа постановила уделить основное внимание существу проекта единообразного закона и просить Секретариат подготовить пересмотренный проект тех статей, в отношении которых во время прений были высказаны пожелания об изменениях, касающихся существа или формы.

8. Во время своей сессии Рабочая группа рассмотрела статьи 42—62 проекта единообразного закона. Краткое изложение прений Группы, касавшихся этих статей, и ее выводы приводятся в пунктах 10—140 данного доклада.

9. Перед закрытием сессии Рабочая группа выразила признательность представителям международных банковских и торговых организаций, являющихся членами Исследовательской группы ЮНСИТРАЛ по международным платежам, за оказанную ими помощь Группе и Секретариату. Группа выразила надежду, что члены Исследовательской группы в ходе последующей работы над осуществлением данного проекта по-прежнему будут согласны на использование их опыта и услуг.

A. Ответственность индоссанта по векселю

Статья 41

«Индоссант обязуется в случае отказа в акцепте переводного векселя или платеже по нему или в случае отказа в платеже по простому векселю и при каком-либо необходимом протесте выплатить сумму, обозначенную в векселе, а также любые проценты и расходы, которые могут быть потребованы в соответствии со статьями 67 и 68, держателю или любой стороне после него самого; которая владеет векселем и освобождена от от-

ветственности по нему в соответствии со статьями 69 (2), 70, 71 или 76».

10. Статья 41 определяет ответственность индоссанта при индоссаменте им международного векселя. По этой статье ответственность индоссанта является вторичной: она осуществляется в случае отказа в акцепте векселя или платеже по нему и обуславливается любым необходимым представлением для акцептования или для оплаты и заявлением протеста. Индоссант может ограничить или исключить свою ответственность по векселю, сделав четкую оговорку в этом отношении на документе. На своей первой сессии Рабочая группа постановила, что вопрос о том, может ли одна сторона ограничить или исключить свою ответственность, должен быть рассмотрен в статьях, регулирующих ответственность каждой из сторон векселя (см. доклад Рабочей группы по международным оборотным документам о работе ее первой сессии, A/CN.9/77, пункт 99, in fine)⁷. Группа согласилась также, что исключение или ограничение ответственности одной из сторон будет иметь силу только в отношении этой стороны (там же, пункт 102). В соответствии с этим статья 41 пересмотренного текста (A/CN.9/WG.IV/CRP.3) предусматривает, что,

«а) индоссант может исключить или ограничить свою ответственность, сделав определенную оговорку на векселе;

б) такая оговорка является действительной только в отношении индоссанта».

11. В связи с тем что ответственность индоссанта обуславливается заявлением протеста в том случае, когда протест необходим, было отмечено, что статья 58 предусматривает возможность совершения удостоверенного протеста и совершения протеста в упрощенной форме. Был поставлен вопрос о том, какую юридическую силу будет иметь протест в упрощенной форме в случае отказа в акцепте векселя, на котором была сделана оговорка в отношении необходимости удостоверенного протеста. В этой связи было предложено, чтобы в таком случае держатель векселя не утрачивал своих прав регресса против предшествующих сторон, но чтобы он нес ответственность за любые убытки, являющиеся следствием того, что он не совершил удостоверенный протест. Рабочая группа решила рассмотреть этот вопрос в контексте статьи 58.

12. Было предложено, чтобы в комментарии к статье 41 было подчеркнуто значение представления уведомления, ввиду того что непредставление уведомления возлагает на держателя ответственность за любые убытки (см. статью 66).

13. Рабочая группа выразила предварительное согласие со статьей 41. В соответствии с мнением, выраженным ею на ее первой сессии (A/CN.9/77, пункт 120)⁸. Группа постановила, что часть статьи, касающаяся ответственности индоссанта перед лицами после него самого, которые владеют векселем

⁵ Текст проекта единообразного закона о международных переводных и простых векселях приводился в Ежегоднике ЮНСИТРАЛ, том IV: 1973 год, часть вторая, II, 2.

⁶ Там же.

⁷ Ежегодник ЮНСИТРАЛ, том IV: 1973 год, часть вторая, II, 1.

⁸ Там же.

и которые освобождены от ответственности по нему, должна быть рассмотрена в связи с положениями проекта единообразного закона, касающимися освобождения от ответственности (часть шестая).

В. Ответственность индоссанта вне векселя

Статья 42

«1) Любое лицо, которое переуступает вексель, несет ответственность перед любым последующим держателем за любой ущерб, который такой держатель может понести в связи с тем, что до переуступки:

а) подпись на векселе была подделана или совершена без полномочий; или

б) вексель был существенно изменен; или

с) сторона выдвинула действительную претензию или возражение; или

д) переводному векселю было отказано в акцепте или платеже или простому векселю было отказано в платеже.

2) Ответственность за любой дефект, упомянутый в пункте 1, осуществляется только в отношении того держателя, который принял вексель, не зная о таком дефекте».

14. Статья 42 касается ответственности индоссанта, не связанной с векселем. Индоссант несет ответственность за любые убытки, которые последующий держатель может понести из-за дефектов в предыдущих подписях, материальных изменений или других недостатков в правах индоссанта в отношении векселя. То, что индоссант не знал о таких дефектах, изменениях или недостатках по небрежности либо по другой причине, не влияет на его ответственность по этой статье. Такая ответственность сопутствует векселю в пользу любого последующего держателя, который, принимая вексель, не знал о дефектах, изменениях или недостатках.

Поскольку ответственность по статье 42 является ответственностью, не связанной с векселем, ее несет также лицо, которое само не несет ответственности по векселю, например в том случае, когда индоссант индоссировал вексель «без оборота» или когда лицо передало вексель, на котором последующий индоссант сделан надписью на бланке, посредством простой передачи. Кроме того, такая ответственность осуществляется в момент передачи векселя, независимо от срока погашения. Поскольку ответственность не связана с векселем, представление и совершение протеста не является необходимым условием такой ответственности.

15. Рабочая группа выразила предварительное согласие на включение в проект положения, соответствующего в общем статье 42, при условии пересмотра данной статьи в случае подделанной или неуполномоченной подписи. Были сделаны следующие замечания:

i) Статья должна предусматривать верхний предел суммы ущерба, сверх которого индоссант не будет нести ответственность. Было

согласовано, что такая ответственность не должна превышать сумму, которую держатель может получить в результате применения статьи 67 или 68.

ii) Выражение «любое лицо» в пункте 1 статьи 42 не должно включать агентов по инкассированию. В этой связи было отмечено, что такие агенты могут нести ответственность перед держателем по условиям договора, то есть вне действия векселя.

iii) Рабочая группа выразила мнение, что лицо, ответственное по статье 42, должно иметь возможность исключить свою ответственность, например, поставив на векселе слова «без оборота». Однако было отмечено, что включение такого положения в документ может быть истолковано как исключающее ответственность индоссанта как по статье 41, так и по статье 42, что делает невозможным для него исключение своей ответственности лишь по одной из этих статей. Группа просила Секретариат рассмотреть возможность разработки специального положения, которое включало бы ответственность лишь по статье 42, и провести соответствующее расследование в этом отношении среди банковских и торговых учреждений.

iv) Рабочая группа согласилась с тем, что лицо, ответственное по статье 42, не могло бы исключить свою ответственность, если бы оно само совершило обман, если бы оно знало, что до передачи ему векселя подпись на векселе была подделана или не была удостоверена в том случае, когда вексель был существенно изменен, когда сторона выдвинула действительную претензию или возражение или когда векселю было отказано в акцепте или платеже.

16. Рабочая группа пришла к заключению, что положение в пункте 1 с статьи 42 должно быть дополнено словами «против него» на том основании, что возражения между предыдущими сторонами, которые не могли быть выдвинуты против индоссанта, не должны вести к возбуждению иска против индоссанта.

17. Был поднят вопрос о том, должна ли ответственность по статье 42 распространяться также на ответственность за несостоятельность предыдущей стороны. Было достигнуто согласие в отношении того, что статья 42 не должна затрагивать этот вопрос. Однако было подчеркнуто, что в соответствии с проектом единообразного закона тот факт, что против трассанта возбуждено судебное дело за несостоятельность, является отказом в акцепте; в таком случае индоссант становится ответственным по статье 42. Рабочая группа просила Секретариат обеспечить, чтобы данное следствие было конкретно изложено в комментарии к окончательному тексту проекта единообразного закона, который должен быть представлен Комиссии.

18. Что касается использования термина «переуступает», содержащегося в пункте 1 статьи 42, то

Рабочая группа просила Секретариат использовать в пересмотренном тексте данной статьи понятия индоссамента и вручения векселя в соответствии с ее выводами в отношении статьи 13 (см. доклад Рабочей группы о работе ее первой сессии A/CN.9/77, пункт 17)⁹.

19. Один из представителей и наблюдатель одной из международных организаций выразили оговорки в отношении статьи 42.

С. Права и обязанности гаранта (статьи 43 — 45)

Статья 43

«1) Оплата векселя может быть гарантирована в отношении всей суммы или ее части любым лицом, которое не обязательно должно быть стороной в векселе.

2) Гарантия должна быть написана на векселе или на приложенном к нему листе. Она выражается словами «гарантирован», «аваль», «считать за аваль» или равнозначными словами, сопровождаемыми подписью гаранта.

3) Гарант может конкретно указать сторону, платеж которой он гарантирует.

4) При отсутствии такого конкретного указания гарантируемым лицом в случае переводного векселя является векселедатель, а в случае простого векселя — транссант».

20. В статьях 43, 44 и 45 излагаются правила в отношении лица, гарантирующие обязательство другой стороны по векселю. В соответствии с Женевским единообразным законом о переводных векселях и простых векселях такая гарантия известна в качестве «аваль». Следует отличать особое обязательство гаранта от обязательств индоссанта, которые регулируются в соответствии со статьями 41 и 42. В соответствии с пунктом 3 статьи 43 гарант может конкретно указать на векселе сторону, ответственность которой он гарантирует. В соответствии с пунктом 4 при отсутствии такого указания он будет вынужден гарантировать ответственность векселедателя в случае переводного векселя или транссанта — в случае простого векселя. Доказательства, полученные из источников, помимо переводного векселя, которые подтверждают, что гарант намеревался гарантировать ответственность другой стороны, не делают это предположение недействительным.

21. Рабочая группа на своей первой сессии рассмотрела сферу действия положений о гарантиях, а также положение об индоссаменте. В соответствии с пунктом 2 статьи 43 гарантия осуществляется путем подписи гаранта на векселе или на прилагаемом к нему листе, сопровождаемой словами «гарантировано», «аваль», «считать за аваль» или равнозначными словами. Одна лишь подпись, которая не является подписью векселедателя, плательщика или индоссанта, не является вследствие этого гарантией в соответствии со статьей 43, а будет представлять собой в соответствии со статьей 32 обязательство

индоссанта. На первой сессии Рабочая группа пришла к выводу, что ответственность, вытекающая лишь из такой подписи, должна рассматриваться в связи со статьями 43 — 45 и что текст статьи 32 должен быть опущен. Группа на первой сессии сделала вывод, что сфера действия статьи 43 должна быть расширена путем устранения из статьи 43 (2) положения о том, что гарантия осуществляется лишь путем подписи, которая сопровождается словами «гарантирован», «аваль», «считать за аваль» или равнозначными словами (A/CN.9/77, пункт 114)¹⁰. Группа также сделала заключение, что дополнительные вопросы, возникающие в связи с одной лишь подписью, должны рассматриваться в настоящей статье (там же). Однако Группа согласилась, что одна лишь подпись плательщика на лицевой части векселя представляет собой акцепт (там же, пункт 128).

22. На нынешней сессии Рабочая группа высказала мнение, что единообразный закон должен предусмотреть вопрос об ответственности по векселю путем гарантии.

23. Рабочая группа, принимая во внимание последствия устранения статьи 32, рассмотрела вопрос об ответственности в связи с одной лишь подписью на основе следующего примера: векселедатель выдает переводной вексель лицу, получающему платеж, Р, и на оборотной стороне переводного векселя отражены следующие подписи: 1) оплата А (подписан Р); 2) (подписан Х); 3) оплата В (подписан А); 4) (подписан В); 5) (подписан У); 6) оплата D (подписан С). Группа пришла к выводу, что Х, В и У должны нести ответственность в качестве индоссантов, поскольку их подписи могут быть истолкованы, на первый взгляд, как входящие в цепь индоссаментов.

24. Рабочая группа выразила согласие с положениями пунктов 3 и 4 статьи 43. Однако Группа просила Секретариат разъяснить в пункте 3, что конкретное указание гаранта должно появиться «на векселе или на приложенном к нему листе».

25. Отмечалось, что нынешняя формулировка пункта 1 статьи 43 заставляет гаранта гарантировать «оплату» векселя. Рабочая группа просила Секретариат изменить статью 43 таким образом, чтобы ясно показать, что гарант гарантирует обязательство стороны по векселю.

Статья 44

«1) Гарант несет ответственность по векселю в том же объеме, что и сторона, в отношении которой он стал гарантом, если гарант не предусмотрит иное.

2) Гарант несет ответственность по векселю даже тогда, когда сторона, в отношении которой он стал гарантом, не несет ответственности по нему, за исключением случаев, когда из векселя вытекает, что данная сторона не несет ответственности по нему».

26. Из содержания пункта 1 статьи 44 вытекает, что ответственность гаранта является второстепен-

⁹ Там же.

¹⁰ Там же.

ной. Это значит, что если ответственность стороны носит второстепенный характер, то ответственность гаранта этой стороны также носит второстепенный характер. Далее, гарант может основывать свою защиту в отношении своей ответственности по векселю на защите, к которой может прибегнуть сторона, чье обязательство он гарантирует. Однако в пункте 2 определяется область, в которой ответственность гаранта носит первостепенный характер, то есть гарант несет ответственность в тех случаях, когда ответственность лица, в отношении которого он стал гарантом, была неправомерной с самого начала, например, когда подпись этого лица в векселе была подделана, или лицо, подписавшее вексель, не имело на то полномочий.

27. Рабочая группа рассмотрела три возможности в отношении ответственности гаранта:

- 1) его ответственность должна носить первостепенный характер во всех случаях;
- 2) его ответственность должна носить второстепенный характер во всех случаях; и
- 3) его ответственность должна носить первостепенный характер в одних случаях и второстепенный — в других.

После прений Группа пришла к выводу, что наиболее целесообразным решением было бы установить правило, согласно которому ответственность гаранта носила бы второстепенный характер во всех случаях, за исключением тех, когда гарант оговаривает в векселе иное условие. Поэтому Группа решила изъять из статьи 44 пункт 2.

28. Было предложено указать в комментарии к статье 44, что гарант может прибегнуть к защите не только стороны, за которую он несет ответственность, но и к личной защите.

Статья 45

«Оплачивая вексель, гарант приобретает права по векселю против гарантируемой стороны и против тех, кто несет ответственность по нему перед этой стороной».

29. Согласно статье 45 гарант при оплате им векселя приобретает преимущественные права на вексель по сравнению со стороной, в отношении которой он стал гарантом, и по сравнению со сторонами, которые несут ответственность по векселю перед этой стороной.

30. Рабочая группа рассмотрела вопрос о том, должен ли гарант по оплате векселя иметь права не только по векселю, но и на вексель, помимо прав, которые имеет плательщик согласно статье 70 (2). Касаясь прений, проведенных на своей первой сессии (см. A/CN.9/77, пункт 62), Группа пришла к выводу, что гаранта не следует рассматривать как держателя и что по оплате им векселя его единственными правами должны быть права, предусмотренные в статьях 45 и 70 (2).

Д. Предъявление к акцепту, отказ в акцепте и право оборота

1. Предъявление к акцепту

Статья 46

«1) Держатель должен предъявить переводной вексель к акцепту:

a) когда векселедатель, или индоссант, или гарант сделали оговорку на векселе о том, что он должен быть так предъявлен;

b) когда вексель выписан подлежащим к оплате через определенный период после предъявления; и

[c) когда вексель выписан подлежащим к оплате в любом месте, кроме места проживания или нахождения предприятия плательщика].

2) Держатель может предъявить к акцепту любой другой переводной вексель».

31. Предъявление к акцепту является факультативным, за исключением случаев, предусмотренных в статье 46. Непредъявление векселя к акцепту в этих случаях снимает ответственность с предшествующих сторон в соответствии со статьей 50.

Пункт 1

Подпункт a

32. Рабочая группа согласилась в том, что векселедатель, или индоссант, или гарант могут делать оговорку на векселе о том, что он должен быть предъявлен к акцепту.

33. Рабочая группа рассмотрела последствия содержащейся на векселе оговорки об ответственности сторон, являющихся последующими по отношению к стороне, делающей эту оговорку. Группа согласилась с тем, что в соответствии с единообразным законом:

- i) оговорка на векселе, сделанная векселедателем или индоссантом, будет применяться в отношении последующих сторон, если последующая сторона не сделала на векселе иную оговорку;
- ii) оговорка, сделанная на векселе индоссантом или гарантом, будет иметь личный характер для этого индоссанта или гаранта и поэтому не действует в отношении последующих сторон.

Группа рассмотрела также следующие вопросы:

- i) будет ли оговорка, сделанная на векселе, иметь силу только в том случае, если она была конкретно подписана стороной, делающей эту оговорку?
- ii) каковы будут последствия оговорки в том случае, когда из самого векселя не вытекает, какая сторона ее сделала?

Группа, после проведения прений, пришла к выводу, что в данном единообразном законе не следует устанавливать какого-либо особого правила по данному вопросу.

Подпункт b

34. Рабочая группа выразила свое согласие с положением этого пункта.

Подпункт c

35. Рабочая группа рассмотрела три возможных решения в отношении векселя, выписанного подлежащим оплате в любом месте, кроме места проживания или нахождения предприятия плательщика:

- i) держатель будет иметь право выбора в отношении предъявления или непредъявления домицилированного векселя к акцепту;
- ii) держатель обязан предъявить домицилированный вексель к акцепту, и неисполнение этого будет приводить к снятию ответственности с предшествующих сторон; и
- iii) держатель обязан предъявить домицилированный вексель к акцепту, и неисполнение этого будет возлагать на него ответственность перед предшествующей стороной за любые убытки, которые эта сторона может понести в результате отказа в платеже по векселю, если отказ вызван непредъявлением его к акцепту.

После обсуждения этого вопроса Рабочая группа согласилась, что предъявление домицилированного векселя к акцепту должно быть обязательным и что непредъявление его должно вести к снятию ответственности по векселю с предшествующих сторон. По мнению Группы, такое правило является оправданным в силу того, что в тех случаях, когда векселедатель указывает место платежа на векселе и это место не является местом проживания или нахождения предприятия плательщика, возникает необходимость в уведомлении последнего, с тем чтобы дать ему возможность приготовить необходимые средства в месте платежа.

36. Рабочая группа просила Секретариат изменить формулировку пункта 1 с таким образом, чтобы требования о предъявлении к акцепту не применялись в случае домицилированного векселя, оплачиваемого по требованию.

Пункт 2

37. Рабочая группа предложила, чтобы данный пункт стал пунктом 1, поскольку в нем излагается общее правило, исключения из которого приводятся в нынешнем пункте 1.

Статья 47

«1) Векселедатель, или индоссант, или гарант могут сделать оговорку на переводном векселе о том, что он не предъявляется к акцепту или что он не предъявляется до установленного дня, или до наступления определенного обстоятельства.

2) Если переводной вексель предъявляется к акцепту, несмотря на оговорку, допускаемую в соответствии с пунктом 1, и в акцепте отказано, не считается, что векселю отказано в акцепте или платеже в отношении стороны, которая делает эту оговорку.

3) Если плательщик акцептует переводной вексель, несмотря на оговорку о том, что он не предъявляется к акцепту, акцепт является действительным».

38. Статья 47 позволяет стороне путем включения оговорки в вексель снять с себя обязательство оплачивать вексель в случае отказа от его акцептования. В таком случае держатель не сможет воспользоваться своим непосредственным правом предъявить иск к такой стороне. Аналогичным образом та или иная сторона может сделать в векселе оговорку о том, что он не будет предъявляться для акцепта до определенной даты или до наступления определенного события, например до прибытия товаров. Однако вексель акцептуется независимо от таких условий.

39. Рабочая группа выразила согласие с предусмотренными в статье 47 положениями в той степени, в какой это применимо к условиям, оговоренным векселедателем. В соответствии с результатами обсуждения статьи 46 (см. пункт 33, выше) Группа согласилась, что условия, о которых говорится в пункте 1 статьи, если они оговорены векселедателем, будут рассматриваться в пользу последующих сторон.

40. Рабочая группа рассмотрела следующие вопросы:

- i) следует ли разрешать какой-либо другой стороне, помимо векселедателя, оговаривать условия, запрещающие предъявление векселя к акцепту;
- ii) если по условию векселедателя вексель должен быть предъявлен к акцепту, а по условию индоссанта требуется обратное, то какой правовой эффект такое условие оказывает на стороны, следующие за индоссантом?

По мнению Группы, предпочтение следует отдать правилу, устанавливающему, что оговорку, запрещающую предъявление векселя к акцепту, которая была бы действительна для других сторон, может предъявлять только векселедатель. В то же время, по мнению Группы, необходимо более тщательно рассмотреть вопрос о соотношении между различными оговорками, исключающими или ограничивающими ответственность. Группа просила Секретариат изменить формулировку статьи 47 с учетом этих соображений.

Статья 48

«Переводной вексель предъявляется к акцепту надлежащим образом, если не предъявляется в соответствии со следующими правилами:

- a) держатель должен предъявить переводной вексель плательщику;
- b) переводной вексель, выставленный двум или более плательщикам, может быть предъявлен любому из них, если в векселе прямо не указано иное;
- c) если плательщик умер, предъявление может быть совершено лицом или органом, которые в соответствии с применяемым правом правомочны распоряжаться его имуществом;

d) если плательщик является стороной в судебном разбирательстве о неплатежеспособности, предъявление может быть совершено лицом, которое по применяемому праву уполномочено действовать вместо него;

e) если переводной вексель выписан подлежащим уплате в установленный срок или в течение определенного периода после него, любое предъявление к акцепту должно быть совершено до истечения срока платежа по векселю;

f) переводной вексель, выписанный подлежащим уплате во столько-то времени от предъявления, должен быть предъявлен к акцепту в течение одного года после его даты;

g) переводной вексель, на котором векселедатель, или индоссант, или гарант указали день или срок предъявления к акцепту, должен быть предъявлен в установленный день или в течение установленного периода;

h) переводной вексель, на котором векселедатель, или индоссант, или гарант оговорили, что он предъявляется к акцепту, но не установили день или период предъявления [или переводной вексель, который выписан подлежащим уплате в любом другом месте, а не в месте нахождения предприятия или проживания плательщика, и который не является векселем, подлежащим оплате по предъявлении], должен быть предъявлен до истечения срока векселя.

41. Для определения ответственности сторон, основанной на неакцептовании векселя (статья 51 (2), предъявление векселя к акцепту, как факультативное, так и обязательное, должно быть «надлежащим предъявлением». В статье 48 определяется, что составляет надлежащее предъявление.

Подпункт a

42. Рабочая группа согласилась с лежащим в основе пункта a принципом, согласно которому предъявление векселя к акцепту должно быть личным, то есть направленным «плательщику». Однако, по мнению Группы:

- i) вексель должен предъявляться в разумное время в течение рабочего дня; и
- ii) если в векселе указывается место акцептования, вексель должен предъявляться к акцепту в этом месте.

Подпункт b

43. Рабочая группа приняла это положение.

Подпункты c и d

44. Рабочая группа приняла эти положения. Вопрос о том, обязательно ли предъявление к акцепту в случае смерти или неплатежеспособности плательщика, обсуждается в статье 49 (1) (см. пункты 53 — 56, ниже).

45. Один из представителей сделал оговорку в отношении пункта d.

Подпункт e

46. Рабочая группа приняла это положение.

Подпункт f

47. Был поднят вопрос о том, является ли оправданным одногодичный период начиная с даты выдачи векселя, в течение которого он должен предъявляться к акцепту с оплатой по предъявлению. Рабочая группа запросила Секретариат с тем, чтобы узнать мнение банковских и торговых учреждений относительно того, какой период времени, в ходе которого подобные векселя должны предъявляться к акцепту, будет приемлемым.

48. Был также поднят вопрос о том, каким образом можно определить одногодичный период, если на векселе не стоит дата выдачи. Рабочая группа в подобном случае соглашается, что держатель должен быть способным проставить точную дату выдачи. В этой связи было достигнуто соглашение относительно того, что если держатель поставит неправильную дату выдачи, то последствия будут такими же, о которых говорится в статье 11.

Подпункт g

49. Рабочая группа приняла положение этого пункта.

Подпункт h

50. Рабочая группа считает, что этот пункт уже охватывается пунктами a и f, поэтому он является излишним.

51. *Предъявление векселя почтой.* Рабочая группа предварительно согласилась с тем, что единообразный закон не должен предусматривать конкретное положение в отношении предъявления к акцепту или платежу почтой. По мнению Группы, отсутствие такого положения не помешает держателю прибегнуть к помощи почты для предъявления к акцепту. Группа просила Секретариат изучить практику предъявления к акцепту почтой и наличие каких-либо специальных правил для предъявления к акцепту или совершения протеста почтой.

Статья 49

«Предъявление к акцепту не обязательно:

1) если плательщик умер, или если рассматривается дело его неплатежеспособности, или он является лицом, которое неспособно принять переводной вексель; или

2) если при проявлении надлежащей заботливости предъявление не может быть совершено в срок, установленный для предъявления к акцепту;

3) если сторона отказалась от предъявления прямо или подразумеваемо в отношении такой стороны».

52. В статье 49 указываются случаи, в которых предъявление к акцепту не обязательно. В соответствии со статьей 51 (1 b) такие случаи представляют собой конструктивный отказ, и в соответствии со статьей 51 (2) держатель может осуществить немед-

ленное право регресса при условии любого необходимого протеста.

Пункт 1

53. Рабочая группа рассмотрела вопрос о том, дает ли смерть плательщика или тот факт, что плательщик является стороной в судебном разбирательстве, праводержателю возможность осуществить право регресса против предыдущих сторон. В соответствии с одним мнением, конструктивного отказа не должно быть, поскольку в случае смерти плательщика держатель может представить переводной вексель наследникам плательщика, а в случае рассмотрения дела о его неплатежеспособности лицу, которое в соответствии с существующим законом уполномочено действовать вместо него. Кроме того, в случае судебного разбирательства непредьявление нанесет ущерб векселедателью в том отношении, что активы неплатежеспособного плательщика, возможно, будут распределены между его кредиторами, прежде чем векселедатель осуществит право на действия против лица, уполномоченного распоряжаться активами плательщика. В соответствии с другим мнением, держатель, принимая переводные векселя, имеет законные основания надеяться получить полную выплату со стороны плательщика в соответствии с условиями векселя. В случае смерти плательщика или его неплатежеспособности такая надежда не оправдывается. Рабочая группа сделала вывод о том, что последнее мнение должно получить предпочтение, и выразила согласие с положением пункта 1. Один представитель сделал оговорку.

54. Был поднят и вопрос о том, относится ли это положение также к правовым субъектам, которые не являются физическими лицами (*personnes morales*). Рабочая группа придерживалась мнения, что положение в соответствии с пунктом 1 статьи 49 должно относиться также к таким субъектам. Она сообщила Секретариату о том, что следует дать новую редакцию пункта 1, с тем чтобы четко показать, что это правило относится только к субъектам, которые в соответствии с существующим национальным правом являются недействительными или прекратили свое существование.

55. Рабочая группа рассмотрела особую проблему слияния компании плательщика с другой компанией. Группа согласилась с тем, что если в таком случае плательщик больше не существует, то этот случай должен регулироваться в соответствии с пунктом 1.

56. Было предложено, чтобы Секретариат рассмотрел случай фиктивного плательщика в целях возможного распространения положения пункта 1 и на этот случай.

Пункт 2

57. Рабочая группа выразила согласие с положением этого пункта.

Пункт 3

58. Рабочая группа рассмотрела вопрос о том, следует ли в единообразном законе предусматривать

положение об отказе от предъявления к акцепту. Отмечалось, что в соответствии с общими принципами, лежащими в основе проекта единообразного закона, сторона может ограничивать, снимать или увеличивать свою ответственность по векселю. С другой стороны, также отмечалось, что последствием отказа в предъявлении к акцепту является то, что сторона, в отношении которой был сделан такой отказ, не освобождается от ответственности из-за непредьявления держателем векселя к акцепту, которое должно быть совершено таким образом. Непредьявление не должно предоставлять держателю права непосредственного регресса против сторон, для которых этот отказ является обязательным, на том основании, что имел место конструктивный отказ в акцепте. Кроме того, отмечалось, что непредьявление к акцепту векселя, подлежащего оплате по предъявлению, придет к отсутствию указания срока и что в соответствии со статьей 1 (2) не будет переводного векселя. Поэтому Группа придерживалась мнения, что пункт 3 необходимо изъять. Группа также просила Секретариат изучить вопрос о том, следует ли и при каких обстоятельствах предусматривать в единообразном законе положение об отказе от предъявления к акцепту. (Об отказе от предъявления к платежу см. пункт 83, ниже; об отказе в протесте см. пункты 128 и 129, ниже.)

Статья 50

«1) Если переводной вексель, который должен быть предъявлен к акцепту согласно статье 46 (1 а), не предъявляется надлежащим образом, сторона, которая сделала на векселе оговорку о том, что он должен быть предъявлен, не несет ответственности по переводному векселю.

2) Если переводной вексель, который должен быть предъявлен к акцепту согласно статье 46 (1 b и c), не предъявляется надлежащим образом, векселедатель, индоссанты и гаранты не несут ответственности по переводному векселю».

59. Что касается переводных векселей, которые должны быть предъявлены к акцепту согласно статье 46, то неспособность держателя предъявить вексели приводит к тому, что предшествующие стороны не несут ответственности по векселю.

60. Рабочая группа приняла положение статьи 50, но просила Секретариат включить в пункт 1 поправки, касающиеся статьи 46 (1 а) и последствий оговорки об ответственности последующих сторон.

Статья 51

«1) Считается, что переводному векселю отказано в акцепте или платеже:

а) если при надлежащем предъявлении его отказываются акцептовать или если держатель не может получить акцепта, на который он имеет право по настоящему закону; или

б) если предъявление к акцепту не обязательно в соответствии со статьей 49 и переводной вексель не акцептован.

2) Если переводному векселю отказано в акцепте или платеже, держатель может с учетом положений статьи 57 осуществить немедленное право регресса против векселедателя, индоссантов и гарантов».

61. В статье 51 (1) говорится о случаях, когда векселю отказывают в акцепте. В статье 51 (2) говорится о последствиях подобного отказа, касающихся ответственности предшествующих сторон.

62. Рабочая группа приняла положение статьи 51 с учетом мнения, выраженного ею по статье 49 (3) (см. пункт 58, выше), о том, что отказ в предъявлении к акцепту не должен рассматриваться как конструктивный отказ в акцепте.

63. Был поднят вопрос относительно того, необходим ли пункт 2, поскольку то же самое правило выдвинуто в статье 57. С другой стороны, отмечалось, что указание на последствия отказа в акцептовании помогло читателю оценить значение этой статьи.

2. Предъявление к оплате

Статья 52

«1) Предъявление переводного векселя к оплате является необходимым в целях возложения ответственности по этому векселю на векселедателя, индоссанта или гаранта.

2) Предъявление простого векселя к оплате является необходимым в целях возложения ответственности по этому векселю на индоссанта или на его гаранта.

3) Предъявление к оплате не является необходимым для того, чтобы возложить ответственность на акцептанта».

64. По статье 52 предъявление документа к оплате не является обязательным для возложения ответственности на акцептанта или векселедателя простого векселя. Однако подобное предъявление необходимо, для того чтобы возложить ответственность на векселедателя, индоссанта и гаранта.

65. Рабочая группа согласилась с содержанием статьи 52. Однако было отмечено, что правила статьи 52 также вытекают из других положений проекта единообразного закона (статья 34 в отношении векселедателя, статья 34-бис в отношении векселедателя простого векселя, статья 36 в отношении акцептанта, статья 41 в отношении индоссанта, статья 44 в отношении гаранта и статья 55). Секретариат просили принять это во внимание при переработке раздела, касающегося предъявления векселей.

66. Рабочая группа согласилась с тем, что пункт 3 должен быть дополнен словами «или векселедателя простого векселя» после слова «акцептанта».

Статья 53

«Вексель предъявляется к оплате надлежащим образом, если он предъявляется в соответствии со следующими правилами:

a) Держатель векселя должен предъявить вексель к оплате плательщику, акцептанту или векселедателю в зависимости от конкретных обстоятельств.

b) Если переводной вексель выписан на двух или более плательщиков или акцептован ими или если простой вексель подписан двумя или более векселедателями, будет достаточным предъявить вексель одному из них; если конкретно указано место платежа, то предъявление должно быть совершено в этом месте.

c) Если плательщик, акцептант или векселедатель умерли и не указано конкретное место платежа, то предъявление должно быть совершено лицу или органу, которые по применяемому праву уполномочены распоряжаться его имуществом.

d) Вексель, который не подлежит оплате по требованию, должен быть предъявлен к оплате в тот день, в который он подлежит оплате или в один из двух последующих рабочих дней.

e) Вексель, который подлежит оплате по требованию, должен быть предъявлен к оплате в течение одного года после указанной даты, а если вексель является недатированным, — в течение одного года после его выдачи.

f) Вексель должен быть предъявлен к оплате:

- i) в месте платежа, указанном на векселе; или
- ii) если не указано место платежа, по адресу плательщика, акцептанта или векселедателя, указанному на векселе; или
- iii) если не указано место платежа и адрес плательщика, акцептанта или векселедателя в основном месте нахождения предприятия или проживания плательщика, акцептанта или векселедателя».

67. Для того чтобы установить ответственность векселедателя, индоссанта и гаранта в силу их практического отказа от выплаты (статья 56 (1 a)), представление к оплате должно производиться надлежащим образом. Статья 53 указывает на то, что представляет собой предъявление надлежащим образом.

Подпункт a

68. Рабочая группа приняла положение пункта a при условии, что предъявление к оплате должно производиться в разумное время в рабочий день.

Подпункт b

69. Рабочая группа принимает содержание подпункта b, однако просит Секретариат переработать положение подпункта b статьи 48 с указанием, что если вексель выписан на двух или более плательщиков или акцептован ими или если простой вексель подписан двумя или более векселедателями, то будет достаточным предъявить вексель одному из них, если только в этом документе не будет четко указано иное.

70. Рабочая группа согласна с тем, что слова «если конкретно указано место платежа, то предъявление

должно быть совершено в этом месте» должны быть опущены.

Подпункт с

71. Рабочая группа согласна с содержанием этого пункта. Было отмечено, что согласно статьям 49 и 51 не обязательно предъявление к акцепту векселя при смерти плательщика и дается право держателю немедленно обращаться к предшествующим сторонам. Рабочая группа согласна, что в данном случае предъявление к оплате не должно быть обязательным. Возник вопрос относительно того, при каких обстоятельствах предъявление к оплате тем не менее будет необходимым. Рабочая группа считала, что могут быть два случая: i) вексель, подлежащий оплате по требованию, и ii) вексель, на котором векселедатель отметил, что он не должен предъявляться к акцептованию. Группа просила Секретариат рассмотреть последствия статей 49 и 51 в контексте пункта с, в том что касается плательщика. Один представитель выразил оговорку в отношении подпункта с.

72. Учитывая изъятие пункта 2d статьи 54 (см. пункт 86, ниже), Рабочая группа запросила Секретариат добавить к статье 53 новый пункт, в котором будет предусматриваться, что в тех случаях, когда плательщик, акцептант или векселедатель простого векселя являются сторонами в судебном разбирательстве о неплатежеспособности, предъявление к оплате должно быть совершено лицу, которое по применяемому праву уполномочено действовать от его имени.

Подпункт d

73. Рабочая группа рассмотрела вопрос о том, оправданно ли позволять держателю векселя предъявлять его к оплате в один из двух последующих рабочих дней. Высказывалось мнение, что два дополнительных дня должны предоставляться для плательщика, акцептанта и векселедателя простого векселя. Однако Группа была информирована о том, что пункт d является необходимым для того, чтобы облегчить предъявление к оплате в сроки, указанные в единообразном законе, и для того, чтобы согласовать существующую торговую практику. Поэтому Группа пришла к выводу, что было бы уместно предоставить держателю, обычно собирающему банку, два дополнительных дня для предъявления (см. также пункты 115—117, ниже).

Подпункт e

74. Был поднят вопрос относительно того, оправдан ли период в один год начиная с даты выпуска векселя, в который вексель, оплачиваемый по требованию, должен представляться для оплаты. Рабочая группа просила Секретариат высказать мнение банковских и торговых учреждений в отношении приемлемого периода времени, в пределах которого подобный вексель должен быть представлен к оплате. Было предложено, чтобы период представления для акцептования не обязательно был одинаковым с периодом предъявления к оплате и что должны быть основания для установления более короткого перио-

да представления к акцептации, нежели для представления к оплате.

Подпункт f

75. Рабочая группа рассмотрела предложение, сделанное на подготовительной стадии работы над проектом единообразного закона, по которому вексель должен быть представлен к оплате банку. В этой связи его ссылка на более общее предложение, сделанное банком Италии, согласно которому единое право позволяет только одно небанковское индоссирование, а именно получателя. Рабочая группа согласна рассмотреть эти предложения в контексте сферы применения единообразного закона (статьи 1—3).

76. Рабочая группа считает, что подпункт f должен быть завершен включением дополнительного положения в подпункт iii, согласно которому вексель может быть представлен в том месте, где находится плательщик, акцептант или векселедатель простого векселя, или же по месту их последнего проживания или работы.

77. Был поднят вопрос о том, какое значение имеют слова «основном месте нахождения предприятия» и «проживания». Рабочая группа согласна, что эти положения не должны определяться в единообразном законе и должны рассматриваться местными законами. В этой связи Группа имела в виду ее прения и выводы в отношении статьи 40 (A/CN.9/77, p.134)¹¹, где изложена просьба к Секретариату еще раз рассмотреть значение «места» платежа.

78. Что касается термина «проживание», Рабочая группа согласна, что это должно касаться только частного проживания отдельного лица, а не проживания служащих юридического лица, которое не является частным лицом (*personne morale*).

79. *Использование копий переводного или простого векселя.* Рабочая группа просила Секретариат изучить вопрос об использовании копий переводного или простого векселя при предъявлении к платежу.

Статья 54

«1) Задержка в предъявлении к оплате оправдывается, если эта задержка вызвана обстоятельствами, выходящими за пределы возможностей держателя. Если причины, вызывающие задержку, прекращают свое действие, предъявление должно быть совершено срочно [в течение ... дней].

2. Предъявление к оплате не обязательно:

a) если векселедатель, индоссант или гарант прямо или подразумеваемо отказались от предъявления; такой отказ возлагает обязательство только на сторону, которая его совершила;

b) если вексель не подлежит оплате по требованию и причины задержки предъявления продолжают действовать по истечении тридцати дней после истечения срока векселя;

c) если вексель подлежит оплате по требованию

¹¹ Ежегодник ЮНСИТРАЛ, том IV: 1973 год, часть вторая, II, 1.

и причины задержки по-прежнему действуют по истечении тридцати дней после срока предъявления к оплате;

д) если плательщик, или акцептант переводного векселя, или векселедатель простого векселя после его выдачи является стороной в судебном разбирательстве о неплатежеспособности в той стране, где должно быть совершено предъявление;

е) в отношении векселя, если вексель был опротестован, в случае отказа в платеже или акцепте;

ф) в отношении векселедателя, если плательщик или акцептант не связаны обязательством между ним и векселедателем оплатить вексель и векселедатель не имеет оснований полагать, что вексель будет оплачен в случае предъявления».

80. В статье 54 предусматриваются оправдания для задержки в предъявлении к оплате. Если задержка оправдана, ответственность предшествующих сторон не затрагивается на том основании, что не было осуществлено предъявление к оплате. Согласно этой статье задержка оправдана в тех случаях, когда держатель не может представить документ к оплате в силу не зависящих от него обстоятельств. Согласно пунктам 2 b и 2 c предъявление к оплате вообще не обязательно, если причина задержки продолжает действовать по истечении 30 дней после истечения срока векселя в случае векселей, подлежащих оплате в указанный срок, или по истечении 30 дней после срока предъявления к оплате в случае векселей, подлежащих оплате по требованию. Согласно пункту 2 предъявление к оплате также не обязательно, если имеет место отказ от предъявления, если плательщик, акцептант или векселедатель являются стороной в судебном разбирательстве о неплатежеспособности, если вексель был опротестован в случае отказа в платеже или акцепте и — в отношении векселедателя — если плательщик не имеет оснований полагать, что вексель будет оплачен.

Пункт 1

81. В связи с выражением «обстоятельства, выходящие за пределы возможностей держателя» Рабочая группа рассмотрела вопрос о том, является ли, например, оправданной задержка в предъявлении к оплате в обстоятельствах, которые непосредственно связаны с держателем, таких как болезнь или смерть. Отмечалось, что Рабочая группа по исковой давности уже рассматривала аналогичное правило и предложила Комиссии положение, по которому задержка (обычно в случае начала судебных разбирательств) является оправданной, если она возникает в результате «любого не зависящего от кредитора обстоятельства, которого он не может ни избежать, ни преодолеть» (A/CN.9/70), приложение I, статья 19)¹². Эта формулировка была следующим образом изменена Комиссией: «В случае, когда в результате любого не зависящего от кредитора обстоятельства, которого он не мог ни избежать, ни преодолеть...» [см. статью 20 проекта конвенции об исковой дав-

ности (погасительных сроках) в международной купле-продаже товаров, Ежегодник Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, том III: 1972 год, часть первая, I, В, пункт 21]. Отмечалось, что эта формулировка, одобренная Комиссией, не исключает обстоятельств, непосредственно связанных с кредитором. Рабочая группа согласилась с тем, чтобы в статье 54 (1) использовалась та же самая формулировка, что и в статье 20 проекта конвенции об исковой давности (погасительных сроках). Предлагалось, чтобы положение статьи 54 (1) настоящего проекта более четко исключало оправдание задержки на основе обстоятельств, приписываемых вине держателя. Указывалось, что формулировка статьи 20 Конвенции об исковой давности с добавлением фразы «которого он не мог ни избежать, ни преодолеть» является весьма важной в этом отношении. Группа отметила, что при переводе упомянутого выше положения проекта конвенции об исковой давности (погасительных сроках) на другие языки использовались буквальные эквиваленты, а не юридические формулировки, такие как *force majeure* или *of act of God*. Было решено, что такого подхода следует также придерживаться при языковых переводах настоящего проекта, поскольку такие юридические формулировки имеют различные значения в различных правовых системах.

82. Рабочая группа считает, что слово «срочно» следует заменить словами «при проявлении надлежащей заботливости», которые используются в статье 49 (2), а поставленные в скобки слова «в течение... дней» исключить.

Пункт 2

Подпункт а

83. Вопрос о прямом или подразумеваемом отказе от предъявления рассматривался Рабочей группой в связи с отказом от протеста (см. статью 61, пункты 128 и 129, ниже).

Подпункт б

84. Рабочая группа выразила свое согласие с этим положением.

Подпункт с

85. Отмечалось, что при нынешней формулировке подпункта с держатель в случае векселей, подлежащих оплате по требованию, лишается права регресса на основе конструктивного отказа в платеже до истечения 30 дней после истечения срока векселя. По мнению Рабочей группы, это положение приведет к неоправданному периоду бездействия, навязываемому держателю. В связи с этим Группа просила Секретариат пересмотреть подпункт с с целью дать держателю возможность осуществить право регресса в рамках более короткого периода, чем тот, который предусматривается в настоящем тексте.

Подпункт d

86. Рабочая группа считает, что тот факт, что плательщик, акцептант или векселедатель являются стороной в судебном разбирательстве о неплатеже-

¹² Ежегодник ЮНСИТРАЛ, том III: 1972 год, часть вторая I, В. 2.

способности, не должен давать права держателю на немедленное осуществление права регресса. Держатель должен представлять документ к оплате тому лицу, которое в соответствии с применяемым законом уполномочено действовать от имени плательщика, акцептанта или векселедателя, и в случае отказа в платеже должен опротестовать вексель за неуплату. Поэтому Группа согласилась с тем, что подпункт *d* следует снять.

87. Указывалось, что согласно юридической системе ряда стран банкротство акцептанта или векселедателя ускоряет истечение срока векселя. Рабочая группа просит Секретариат изучить влияние такого ускорения на соответствующие положения проекта единообразного закона.

88. Отмечалось, что закон об оборотных документах некоторых стран общего права предусматривает положение о так называемом «протесте для большей безопасности» в случаях банкротства или неплатежеспособности акцептанта или приостановлении платежа этим акцептанта до наступления срока, предусмотренного в векселе. Рабочая группа просила Секретариат изучить вопрос о том, следует ли включать аналогичные положения в настоящий единообразный закон.

Подпункт *e*

89. Рабочая группа выразила согласие с положением подпункта *e*.

90. *Смерть плательщика или судебное разбирательство о его неплатежеспособности.* Рабочая группа рассмотрела случай с векселем, который подлежит оплате в указанное время и не включает условия предъявления к акцепту. В таком случае статья 49 (1) предусматривает, что в случае смерти плательщика или участия его в судебном разбирательстве о неплатежеспособности предъявление к акцепту не является обязательным. Группа считает, что в статье 54 (2) должно быть положение, предусматривающее необязательность предъявления к акцепту в случае такого векселя, подлежащего к оплате в указанное время.

Подпункт *f*

91. Рабочая группа согласна предварительно снять подпункт *f*, а вопросы, затрагиваемые в этом положении, рассмотреть в связи с редактированием Секретариатом статьи 61 (2) с.

Статья 55

«1) Если переводной вексель не предъявлен к платежу надлежащим образом, то векселедатель, индоссант и гарант не несут ответственности по векселю.

2) Если простой вексель не предъявлен к платежу надлежащим образом, то индоссант и гарант не несут ответственности по векселю».

92. Согласно статье 55 непредъявление к платежу приводит к отсутствию ответственности векселедателя, индоссантов и их гарантов по этому векселю.

В связи с этим в случае отказа в платеже по векселю держатель не имеет права регресса.

93. Рабочая группа выразила согласие с положением статьи 55.

94. Был поставлен вопрос о том, какими будут последствия отсутствия ответственности по векселю для вторичных сторон в случае непредъявления к оплате для их ответственности в случае выдачи или индоссирования векселя. В этой связи делались ссылки на раздел 3-802 Единообразного торгового кодекса. Рабочая группа просила Секретариат рассмотреть этот вопрос и вопрос о возможной необходимости создать специальное положение, касающееся упомянутой выше ситуации.

Статья 56

«1) Отказ в платеже по векселю имеет место:

a) если в платеже отказано после надлежащего предъявления или если держатель не может получить платежа, на который он имеет право по настоящему закону;

b) если предъявление векселя к платежу не обязательно в соответствии со статьей 54 (2) и вексель просрочен или не оплачен.

2) Если имеет место отказ в платеже по переводному векселю, держатель может в соответствии с положениями статьи 57 осуществить право регресса против векселедателя, индоссантов и гарантов.

3) Если имеет место отказ в платеже по простому векселю, держатель может в соответствии с положениями статьи 57 осуществить право регресса против индоссантов и их гарантов».

95. В статье 56 говорится о том, в каких случаях имеет место отказ в платеже по векселю. В пункте 1 *a* предусматривается положение в отношении действительного отказа (если в платеже отказано и если держатель не может получить платежа, на который он имеет право), а в 1 *b* — для конструктивного отказа (если предъявление к платежу не обязательно). Согласно пунктам 2 и 3 в случае такого отказа держатель, при условии необходимого протеста, имеет право на немедленное осуществление права регресса против векселедателя, индоссантов и их гарантов.

96. Рабочая группа выразила согласие с положением статьи 56 при условии изменения пункта (2) следующим образом: слово «гарантов» заменить словами «их гарантов».

97. Один представитель высказал точку зрения о том, что положение статьи 55 следует включить в часть шесть, раздел 2 (платеж).

3. Протест

Статья 57

«В случае отказа в акцепте или платеже по переводному векселю или в случае отказа в платеже по простому векселю держатель может осуществ-

вить свое право регресса только после надлежащего опротестования векселя в акцепте или неплатеже в соответствии с положениями статей 58 — 61».

98. В соответствии со статьей 57 совершение протеста необходимо для того, чтобы дать держателю возможность в случае отказа в акцепте или платеже осуществить непосредственное право регресса.

99. Рабочая группа рассмотрела вопрос о том, следует ли в единообразном законе предусмотреть совершение протеста в случае отказа в платеже или акцепте векселя, и если следует, какими должны быть последствия для держателя относительно совершения такого протеста.

100. В соответствии с первой точкой зрения протест не должен быть необходимым, если это не было четко оговорено на векселе. Такое решение было принято в проекте единообразного закона для Латинской Америки по коммерческим документам. В поддержку этой точки зрения было заявлено, что протест является простой формальностью и что он не всегда будет служить надежным доказательством со стороны независимого лица факта отказа в акцепте или платеже.

101. В соответствии с другой точкой зрения в единообразном законе должно содержаться требование о совершении протеста, но несовершение протеста должно возлагать на держателя ответственность только за убытки. В поддержку этой точки зрения было заявлено, что это приведет к справедливым результатам, поскольку лица, ответственные по векселю, не должны получать никаких выгод от несоблюдения держателем формальности, связанной с совершением протеста. Однако, если эти лица понесли убытки в результате отсутствия протеста, то держатель должен нести ответственность за возмещение убытков. Было указано, что такое решение будет соответствовать правовому характеру, который придется непредоставлению надлежащего уведомления об отказе в акцепте или платеже в соответствии с единообразным законом (статья 66).

102. В соответствии с еще одной точкой зрения совершение протеста должно быть необходимо для установления ответственности вторичных сторон в векселе. В поддержку этой точки зрения было заявлено, что при подписании векселя такие лица обязываются оплатить сумму векселя при надлежащем представлении к акцепту, когда это необходимо, при надлежащем представлении к платежу и в случае отказа в акцепте или платеже. Вследствие этого необходимо доказательство, полученное от лица, независимого от держателя. Далее было указано, что в некоторых странах для возбуждения суммарного судебного производства по векселю требуется протест в неакцепте или неплатеже. И наконец, понятие протеста известно повсеместно, и поэтому в этом отношении единообразный закон соответствовал бы существующей практике.

103. После обсуждения Рабочая группа пришла к согласию, что должна возобладать последняя точка зрения, которая лежит также и в основе проек-

та единообразного закона. Соответственно, статью 57 следует сохранить.

Статья 58

«1) Протест может быть совершен посредством письменного заявления на векселе с подписью и датой, поставленными плательщиком, акцептантом или векселедателем, или в случае, если вексель доминицирован, с указанием лица, которое должно произвести платеж, этим указанным лицом; это заявление считается отказом в акцепте или платеже.

2) Протест совершается путем удостоверенного протеста, как указано в пунктах 3 и 4 настоящей статьи, в следующих случаях:

a) если заявление, указанное в пункте 1 настоящей статьи, не принимается или не может быть получено; или

b) если вексель предусматривает удостоверенный протест; или

c) если держатель не совершает протеста посредством заявления, указанного в пункте 1 настоящей статьи.

3) Удостоверенным протестом является заявление об отказе в платеже или акцепте, совершенное, подписанное и датированное лицом, уполномоченным на удостоверение отказа в акцепте или платеже по оборотному документу на основании закона того места, где было отказано в акцепте, или платеже по переводному векселю, или в платеже по простому векселю. В заявлении указывается:

a) лицо, по требованию которого опротестовывается вексель;

b) место и время совершения протеста; и

c) основания или причины опротестования векселя, предъявленное требование и данный ответ, если таковые имеются, или тот факт, что плательщика, акцептанта или векселедателя невозможно найти.

4) Удостоверенный протест может быть совершен:

a) на самом векселе; или,

b) в качестве отдельного документа; в этом случае в нем должен быть ясно идентифицирован вексель, которому отказано в платеже или в акцепте».

104. Статья 58 предусматривает два вида протеста: протест в упрощенной форме, совершаемый посредством заявления, написанного на векселе, с подписью и датой, поставленными плательщиком, акцептантом или векселедателем, об отказе в акцепте или платеже (пункт 1) и удостоверенный протест (пункт 3). В соответствии с этой статьей удостоверенный протест требуется в следующих случаях:

i) если заявление плательщика, акцептанта или векселедателя не принимается или не может быть получено; или

- ii) если вексель предусматривает удостоверенный протест; или
- iii) если держатель требует удостоверенного протеста.

Пункт 1

105. Высказывалось мнение о том, что заявление, написанное на векселе лицом, отказывающимся от векселя, следует рассматривать как протест; такое заявление следует рассматривать как акт, заменяющий протест. Поэтому в статье 58 должно указываться, что для совершения протеста требуется удостоверенный протест, и должно указываться в отдельном пункте, что протест может быть заменен при определенных указанных обстоятельствах датированным заявлением, написанным на векселе и подписанным лицом, отказывающимся от него.

106. Отмечалось, что включение в пункт 1 статьи 58 положения о заявлении об отказе было сделано для того, чтобы подчеркнуть, что эта форма протеста должна быть правилом, а не исключением. Однако было выражено мнение, что в статью 58 можно внести дополнительное положение следующего характера:

«В случае, если удостоверенный протест заменяется заявлением об отказе в платеже или акцепте, указанным в пункте . . . , такое заявление будет иметь силу удостоверенного протеста во всех отношениях».

Пункт 2

107. Члены Рабочей группы согласились с тем, что подпункт *a* следует исключить, ввиду того что случай, предусматриваемый в этом пункте, охватывается подпунктом *c*.

Пункт 3

108. Рабочая группа выразила согласие с этим положением при условии внесения в него следующих поправок:

- i) в подпункте *b* слова «и время» следует исключить, ввиду того что лицо, составляющее заявление об отказе, уже было обязано, в соответствии с пунктом 3, датировать это заявление;
- ii) в подпункте *c* слова «основание или причина опротестования векселя» необходимо исключить, поскольку это вытекает из требования, предъявляемого лицом, сделавшим такой протест, и ответа со стороны плательщика, акцептанта или векселедателя простого векселя.

109. Поднимался вопрос относительно того, имеет ли юридическую силу, в соответствии с единообразным законом, протест, совершенный в стране, отличной от страны, где этому векселю было отказано в платеже или акцепте, для целей единообразного закона. Было отмечено, что в соответствии с единообразным законом протест должен быть совершен в стране, где этому векселю было отказано в платеже или акцепте, поскольку только в этой стране можно получить доказательство должного предъявления и отказа. Более того, лицо, уполномоченное на удосто-

верение отказа в платеже или акцепте в соответствии с законом одной страны, не всегда будет уполномочено удостоверить отказ по закону другой страны.

Пункт 4

110. Рабочая группа выразила свое согласие с существом пункта 4. Группа согласилась с тем, что в подпункте *a* следует конкретно указать, что удостоверенный протест может быть также совершен на листке, прикрепленном к векселю.

111. Было внесено предложение о том, что в случае составления отдельного документа на векселе должна быть сделана отметка об отказе в платеже или акцепте. Любой последующий держатель, таким образом, будет знать об отказе векселя и о том, что этот отказ был оформлен в протесте. Отмечалось, что протест векселя при отказе является обычной нотариальной практикой в некоторых странах. Рабочая группа выразила мнение о том, что в единообразный закон не следует вносить конкретного положения по данному вопросу, однако предложила Секретариату упомянуть о желательности такой пометки в общем комментарии.

112. *Предусмотрение дополнительных элементов протеста.* Поднимался вопрос о том, может ли сторона сделать оговорку на векселе о том, что, помимо требований, изложенных в пункте 3, держатель при совершении должного протеста должен выполнить другие дополнительные требования. Было отмечено, что в соответствии с единообразным законом сторона может ограничить свою ответственность и поэтому такая оговорка допустима.

113. *Предъявление, совершаемое по почте.* Поднимался вопрос относительно того, следует ли в единообразный закон внести конкретное правило в отношении места, где может быть совершен протест, и в случае, когда предъявление было совершено по почте и вексель был возвращен по почте с отказом (см. раздел 51 (6 а) Акта о переводных векселях Соединенного Королевства, 1882 год). Рабочая группа просила Секретариат изучить этот вопрос в связи с изучением им практики предъявления по почте и вопрос наличия каких-либо особых правил в отношении предъявления по почте (см. пункт 51, выше).

Статья 59

«1) Протест в неакцепте или неплатеже по переводному векселю должен быть совершен в день, когда имел место отказ в акцепте или платеже по векселю, либо в один из двух следующих за ним рабочих дней.

2) Протест в неплатеже по простому векселю должен быть совершен в день, когда имел место отказ от платежа по векселю, либо в один из двух следующих за ним рабочих дней.

3) Удостоверенный протест должен быть совершен в месте, где был совершен отказ в акцепте или платеже по векселю.»

114. В статье 59 устанавливаются сроки, в пределах которых какой-либо документ должен быть опро-

тестован в акцепте или неплатеже. Несоблюдение этих сроков лишает держателя его прав регресса против сторон, которые несут второстепенную ответственность. В соответствии с пунктом 3 удостоверенный протест должен быть совершен в месте, где был совершен отказ в акцепте или платеже по векселю.

Пункты 1 и 2

115. Было отмечено, что в силу положений статьи 53 d и 53 e и статьи 59 (1) и (2) держатель может опротестовать переводной вексель или простой вексель на четвертый день после наступления срока предъявления его к оплате. Таким образом, если срок оплаты переводного векселя наступает в понедельник, то держатель, в соответствии со статьей 53 d, может предъявить этот вексель к оплате в среду, а в случае отказа опротестовать его в пятницу. В соответствии со статьей 64 уведомление об отказе должно быть сделано в течение двух рабочих дней, следующих за протестом. Таким образом, может случиться так, что сторона, против которой держатель желает осуществить свои права регресса, будет уведомлена во вторник следующей недели.

116. Рабочая группа считала, что такой продолжительный отрезок времени является нежелательным. Поэтому Группа пришла к выводу, что протест в неплатеже должен быть совершен в день, когда этот документ подлежит платежу, или в один из двух последующих рабочих дней. Что касается протеста в неакцепте, то Группа согласилась с тем, что такой протест должен быть совершен в день, когда имел место отказ в акцепте по переводному векселю, или в один из двух последующих дней. Группа придерживалась мнения, что протест в неакцепте должен быть совершен в момент первого отказа в акцепте по переводному векселю и что второе представление для акцепта не может служить надлежащим представлением.

117. Однако один представитель выразил мнение, что нынешнее содержание пунктов 1 и 2 предусматривает более удовлетворительное правило в отношении протеста в неплатеже. Он отметил, что правило, предложенное Группой, создаст проблемы в случае переводного или простого векселей, оплачиваемых по требованию, и что для этого вида векселей необходимо другое правило.

Пункт 3

118. Было отмечено, что согласно статье 59 (3) удостоверенный протест должен быть совершен в месте, где был совершен отказ. Поэтому, если место платежа было конкретно указано в документе, то этот документ может быть представлен лишь должным образом и в отношении его может быть совершен отказ только в этом месте (см. статью 53 f, i). Следовательно, протест должен быть совершен в этом месте.

119. Один из представителей считал, что пункт 3 должен быть дополнен положением, устанавливающим место, где должен быть совершен протест во всех случаях, о которых говорится в статье 53 f.

120. Рабочая группа согласилась с тем, что содержание пункта 3 следует рассматривать при обсуждении статьи 58.

Статья 60

«1) Если переводной вексель, по которому должен быть совершен протест в неакцепте или неплатеже, не опротестован надлежащим образом, векселедатель, индоссанты и их гаранты не несут ответственности по векселю.

2) Если простой вексель, по которому должен быть совершен протест в неплатеже, не опротестован надлежащим образом, индоссанты и их гаранты не несут ответственности по векселю».

121. В соответствии со статьей 60 несовершенство со стороны держателя протеста по векселю в неакцепте или неплатеже приводит к снятию ответственности с лиц, несущих вторичную ответственность по векселю.

122. Рабочая группа согласилась с этим положением статьи 60.

123. Было предложено, чтобы в случае, если на векселе сделана оговорка о совершении удостоверенного протеста, несовершенство такого протеста не освобождало лиц, несущих вторичную ответственность, от ответственности, если держатель совершил протест в упрощенной форме в соответствии со статьей 58 (1). Рабочая группа выразила мнение о том, что если сторона оговорила необходимость совершения удостоверенного протеста, то протест в упрощенной форме не будет соответствовать оговорке, ограничивающей ответственность лица, сделавшего эту оговорку.

Статья 61

«1) Задержка в совершении протеста по переводному векселю в неакцепте или неплатеже или по простому векселю в неплатеже допускается, если она вызвана обстоятельствами, выходящими за пределы возможностей держателя. Когда причина задержки прекращает свое действие, протест должен быть совершен в ближайшее время [в течение ... дней].

2) Протест в неакцепте или неплатеже не обязателен:

a) если векселедатель, индоссант или гарант прямо или подразумеваемо отказался от протеста, такой отказ возлагает обязательства лишь на совершившую его сторону;

b) если причина задержки совершения протеста продолжает действовать спустя тридцать дней после наступления срока или если вексель подлежит оплате по предъявлении, причина задержки продолжает действовать спустя тридцать дней после истечения установленного срока предъявления векселя к платежу;

c) в отношении векселедателя, если i) векселедатель и плательщик является одним и тем же лицом; ii) векселедатель является лицом, которому вексель предъявлен к платежу; или iii) векселеда-

тель совершает новый приказ о платеже; или
iv) плательщик или акцептант не обязаны акцептовать вексель или уплатить по нему;

d) в отношении индоссанта, если индоссант является лицом, которому вексель предъявлен к платежу;

e) если предъявление к акцепту или платежу не обязательно в соответствии со статьями 49 и 54 (2)».

124. В соответствии со статьей 61 задержка в совершении протеста по переводному векселю в неакцепте или неплатеже или по простому векселю в неплатеже допускается, если она вызвана обстоятельствами, выходящими за пределы возможностей держателя. В тех случаях, когда задержка допускается, ответственность со сторон, несущих последующую ответственность, не снимается на том основании, что не был сделан должный протест. В пункте 2 перечисляются случаи, когда протест не обязателен. В этих случаях держатель может осуществить право непосредственного регресса против сторон, несущих последующую ответственность.

Пункт 1

125. Рабочая группа просила Секретариат изменить проект пункта 1 в свете замечаний, сделанных в отношении статьи 54 (1) о задержке в предъявлении к платежу (см. пункт 81, выше).

126. Рабочая группа согласилась, что задержка в совершении протеста по векселю в неакцепте или неплатеже должна допускаться как для держателя векселя, так и для лица, уполномоченного засвидетельствовать неакцепт или неплатеж. При этом отмечалось, что в тех случаях, когда опротестование было совершено официальным лицом, таким как нотариус, и задержка в предъявлении протеста таким лицом допускается статьей 61, такая возможность направлена в пользу держателя.

127. Был выдвинут вопрос о том, должен ли пункт 1 применяться также и в отношении держателя, совершающего протест в упрощенной форме. Отмечалось также, что если задержка будет допускаться и в отношении такого протеста, то это положение может дать повод для злоупотреблений. После обсуждения Рабочая группа согласилась, что задержка допускается только в отношении держателя, который совершает засвидетельствованный протест.

Пункт 2

Подпункт a

128. Рабочая группа рассмотрела вопрос о том, будет ли отказ от протеста со стороны векселедателя, индоссанта или их гаранта, сделанный помимо векселя, освобождать держателя от совершения протеста по векселю в неакцепте или неплатеже. Были высказаны различные точки зрения, но Группа не смогла прийти к соглашению по этому вопросу. Группа просила Секретариат подготовить альтернативные тексты на основе следующих положений:

i) отказ от протеста может быть ясно оговорен

на векселе или ясно или подразумеваемо оговорен вне векселя (настоящий текст);

ii) отказ от протеста может быть ясно оговорен только на векселе или вне его;

iii) отказ от протеста может быть оговорен только на векселе.

129. Рабочая группа рассмотрела вопрос, в отношении какой стороны оговорка «без протеста» будет действительной. В соответствии с ранее сделанными ею выводами в отношении статьи 46 (см. пункт 33, выше), Группа отметила, что:

i) если векселедатель сделал такую оговорку на векселе, то эта оговорка будет иметь силу в отношении всех последующих сторон;

ii) если индоссант или гарант (за исключением гаранта акцептанта или векселедателя) сделал такую оговорку на векселе, то эта оговорка будет иметь силу только в отношении такого индоссанта или гаранта;

iii) любая оговорка, сделанная не на векселе, будет иметь силу только в отношении стороны, делающей оговорку.

Подпункт b

130. Рабочая группа выразила согласие с положением подпункта b и отметила, что слово «задержка» в данном подпункте означает задержку, допускаемую в соответствии с пунктом 1.

Подпункты c и d

131. Рабочая группа согласилась с принципом, лежащим в основе подпунктов c и d. Группа просила Секретариат составить проект единого правила, охватывающего эти подпункты.

Подпункт e

132. Рабочая группа выразила согласие с положением подпункта e.

133. Был поднят вопрос о том, на кого ложится бремя доказательства о том, что в отношении векселя имел место отказ в неакцепте или неплатеже, когда протест не был представлен, — на держателя или лицо, которое утверждает в порядке защиты от ответственности, что этот документ не был представлен надлежащим образом к акцепту или платежу. Группа пришла к выводу, что бремя доказательства должно лежать на держателе и что нет необходимости в особом правиле для достижения этого результата.

134. Рабочая группа просила Секретариат провести опрос среди банковских и торговых учреждений, для того чтобы установить, ухудшит ли ее выводы международное обращение предлагаемого международного документа.

4. Уведомление об отказе

Статья 62

«1) Если переводному векселю отказано в платеже или акцепте, то об этом должны быть уведом-

лены надлежащим образом векселедатель, индоссанты и их гаранты.

2) Если простому векселю отказано в платеже, то об этом должны быть уведомлены надлежащим образом индоссанты и их гаранты.

3) Уведомление должно быть сделано держателем или любой стороной, которая сама получила уведомление, или любой другой стороной, которой может быть предъявлен вексель к платежу.

4) Уведомление совершается в пользу всех сторон, имеющих право на регресс по векселю против уведомленной стороны».

135. В статье 62 сформулированы правила, относящиеся к уведомлению об отказе в акцепте или платеже. Эту статью следует рассматривать в совокупности со статьей 66, в соответствии с которой непредставление держателем надлежащего уведомления об отказе в акцепте или платеже возлагает на него ответственность за убытки, которые любая сторона может понести в результате этого. В соответствии с проектом единообразного закона ответственность сторон, несущих вторичную ответственность, не затрагивается, поскольку они не получили уведомления. В соответствии со статьей 62 любая предыдущая сторона должна быть уведомлена держателем или любой другой стороной, которая сама получила уведомление, и уведомление совершается в пользу всех сторон, имеющих право на регресс против уведомленной стороны. Например, вексель выписан в пользу ремитента, который индоссирует его А. А индоссирует В, В — С и С — D, предъявляет вексель трассанту к платежу, и в платеже ему отказывают. В соответствии со статьей 62, D должен уведомить об отказе в платеже все предыдущие стороны под угрозой ответственности за выплату убытков стороне, оплачивающей вексель. Когда С получает уведомление об отказе от D, С должен, в свою очередь, уведомить об отказе в платеже все предыдущие стороны. Уведомление, направленное D или С векселедателью, вступает в силу для ремитентов А и В.

136. Рабочая группа согласилась с тем, что принцип, лежащий в основе проекта единообразного закона, а именно принцип непредставления держателем надлежащего уведомления об отказе в акцепте или платеже, не освобождает вторичные стороны от ответственности, а возлагает на держателя ответственность за убытки и является приемлемым.

137. Рабочая группа рассмотрела вопрос о том, кто должен делать уведомление об отказе и кому это уведомление должно быть направлено. Группа признала важность уведомления об отказе по отношению к сторонам, которые несут вторичную ответственность по векселю, и пришла к следующим выводам:

i) держатель при отказе путем неакцептования или неплатежа должен направить надлежащее уведомление об отказе всем предыдущим сторонам, несущим вторичную ответственность;

ii) индоссант или гарант, получивший уведомление, должен сделать уведомление стороне, непосредственно предшествующей ему и несущей ответственность по этому векселю;

iii) держатель и сторона, получившие уведомление, освобождаются от обязанности делать уведомление сторонам, чей адрес не указан на векселе или чья подпись или адрес неразборчивы. Рабочая группа считала, что вопрос о требовании об уведомлении стороне, чье имя и адрес известны, но которые либо не отмечены на векселе, либо их там нельзя разобрать, требует дальнейшего изучения;

iv) держатель и сторона, получившие уведомление, должны сделать уведомление стороне, непосредственно предшествующей им и несущей ответственность по этому векселю, даже если адрес такой стороны не указан на векселе или ее подпись или адрес неразборчивы;

v) уведомление об отказе совершается в пользу всех сторон, имеющих право на регресс по векселю против уведомленной стороны.

Один представитель выразил свое несогласие с предлагаемым правилом по подпунктам ii и iv, выше.

138. Смысл предлагаемых правил заключается в том, что в примере, приведенном в пункте 135, выше, сторона D должна сделать уведомление об отказе всем предшествующим сторонам; в ином случае она несет ответственность за ущерб по отношению к стороне, оплачивающей вексель. Когда сторона С получает уведомление об отказе от D, сторона С должна, в свою очередь, сделать уведомление об отказе стороне В. Тот факт, что адрес стороны С не указан на векселе, не освобождает сторону D от обязанности сделать уведомление об отказе. Подобно этому, тот факт, что адрес стороны В не указан на векселе, не освобождает сторону С от обязанности сделать уведомление об отказе. Кроме того, в соответствии с правилом, предложенным в подпункте v, выше, уведомление, направленное стороной D векселедателью, делается в пользу ремитента.

139. Что касается предлагаемого правила, содержащегося в подпункте iv, выше, то отмечалось, что это правило основано на предположении, что индоссатор должен знать своего индоссанта. Однако в данном правиле оговаривается, что уведомление должно быть направлено непосредственно последующей стороне, которая несет ответственность по векселю. Таким образом, в примере приведенном в пункте 135, выше, если В индоссировал переводной вексель без оборота, С, получив уведомление от D, должен направить уведомление А. Если адрес А не обозначен на переводном векселе или его подпись или адрес являются неразборчивыми, требование о том, что С должен в таких случаях тем не менее направить уведомление, является необоснованным, поскольку нельзя предположить, что С знает А, который не является его индоссантом. Рабочая группа согласилась вернуться к рассмотрению данного вопроса при рассмотрении измененного текста статьи 62.

140. Рабочая группа рассмотрела вопрос о том, обязан ли держатель послать уведомление об отказе лицу, которое передало вексель без его индоссирования. Группа выразила мнение, что такая сторона не имеет права на уведомление об отказе, хотя она и может нести ответственность в соответствии со статьей 42.

РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА О ЦЕЛЕСООБРАЗНОСТИ ПОДГОТОВКИ ЕДИНООБРАЗНЫХ НОРМ, ПРИМЕНИМЫХ К МЕЖДУНАРОДНЫМ ЧЕКАМ

141. Рабочая группа была информирована о том, что в ответ на ее просьбу о проведении исследования, касающегося использования чеков в международных сделках по платежам (см. доклад о первой сессии¹³ в пунктах 136 — 138), Секретариат в консуль-

тации с Исследовательской группой ЮНСИТРАЛ по международным платежам составил вопросник, который был направлен банковским и торговым организациям, и что анализ ответов на этот вопросник, которые будут получены, будет представлен Рабочей группе на ее будущей сессии.

БУДУЩАЯ РАБОТА

142. Рабочая группа рассмотрела вопрос о дате проведения третьей сессии. Группа пришла к единодушному мнению, что, учитывая успехи, достигнутые на нынешней сессии, ее третью сессию необходимо провести как можно скорее. Некоторые представители выразили мнение, что третью сессию следует проводить в течение 1974 года. Другие придерживались мнения, что решение вопроса о рассмотрении времени и места проведения третьей сессии должно быть принято Комиссией на ее ближайшей сессии, которая откроется 13 мая 1974 года.

¹³ Ежегодник ЮНСИТРАЛ, том IV: 1973 год, часть вторая, II, 1.

2. ПЕРЕЧЕНЬ СООТВЕТСТВУЮЩИХ ДОКУМЕНТОВ, НЕ ВОСПРОИЗВЕДЕННЫХ В НАСТОЯЩЕМ ТОМЕ

Вторая сессия Рабочей группы по международным оборотным документам

<i>Наименование или описание документа</i>	<i>Обозначение документа</i>
Доклад Рабочей группы по международным оборотным документам о работе ее первой сессии	A/CN.9/77*
Доклад Генерального секретаря: проект единообразного закона о международных переводных векселях и международных простых векселях с комментарием	A/CN.9/WG.IV/WP.2**
Предварительная повестка дня	A/CN.9/WG.IV/WP.3
Проект единообразного закона о международных переводных векселях и международных простых векселях; пересмотренный текст статей 5(9), 6 и 12—41	A/CN.9/WG.IV/CRP.3
Проект единообразного закона о международных переводных векселях и международных простых векселях	A/CN.9/WG.IV/CRP.4 и Add.1 — 13

* Воспроизводится в Ежегоднике ЮНСИТРАЛ, том IV: 1973 год, часть вторая, II, 1.

** Текст проекта единообразного закона о международных переводных векселях и международных простых векселях изложен в Ежегоднике ЮНСИТРАЛ, том IV: 1973 год, часть вторая, II, 2.